

**Գիտական առաջադեմ տեխնոլոգիաների օգտագործում և
համագործակցություն հանուն ռեսուրսների համալիր պահպանության»
(ԳԱՏՕ) ծրագիր**

Հայտ ներկայացնելու հրավեր (ՀՆՀ)

Սայաթ-Նովայի ռոռզման ծրագիր. պոմպակայան

ՀՆՀ-ի անվանումը՝ «Գիտական առաջադեմ տեխնոլոգիաների օգտագործում և համագործակցություն հանուն ռեսուրսների համալիր պահպանության» (ԳԱՏՕ) ծրագիր: Սայաթ-Նովայի ռոռզման ծրագիր. պոմպակայան

ՀՆՀ-ի համարը՝ IFB # 010218-02

ԱՄՆ ՄԶԳ-ի հայաստանյան առաքելության «Գիտական առաջադեմ տեխնոլոգիաների օգտագործում և համագործակցություն հանուն ռեսուրսների համալիր պահպանության» (ԳԱՏՕ) ծրագիրը ֆինանսավորվում է ԱՄՆ Միջազգային զարգացման գործակալության (ԱՄՆ ՄԶԳ) կողմից՝ թիվ AID-OAA-I-14-00070/AID-111-TO-15-00001 պայմանագրի համաձայն: Վերջինս կնքված է ԱՄՆ ՄԶԳ-ի Water and Development WADI IDIQ-ի շրջանակներում: ԱՄՆ ՄԶԳ WADI IDIQ-ի և ԳԱՏՕ ծրագրի պայմանագրային պայմանները կիրառելի են նաև կնքվելիք ենթակապալի պայմանագրի համար: Հավելված Գ-ում ներկայացված են հատվածներ WADI IDIQ-ից և ԳԱՏՕ ծրագրի պայմանագրից:

Հնգամյա ԳԱՏՕ ծրագրի նպատակն է աջակցել ՀՀ կառավարությանը Արարատյան դաշտում ստորերկրյա ջրային ռեսուրսներից ջրառի ծավալների նվազեցման և կայուն վիճակի պահպանման գործում: Վերջինիս պետք է հասնել գիտական, տեխնոլոգիական, նորարարական մտեցումների կիրառման և շահագրգիռ կողմերի հետ համագործակցության միջոցով՝ խթանելով ջրային ռեսուրսների կայուն կառավարումը և ջուր-էներգիա փոխկապակցության համատեքստում ջրօգտագործողների կողմից առաջադեմ փորձի կիրառումը: ԳԱՏՕ ծրագիրն իրականացվում է «Մենդեզ Բնզլանդ ընդ Աստսիթս» (ME&A) ընկերության կողմից:

ԳԱՏՕ ծրագիրը հրավիրում է ներկայացնելու հայտեր Արարատի մարզի Սայաթ-Նովա գյուղի հարևանությամբ ռոռզման պոմպակայանի և ջրընդունիչի կառուցման, ներառյալ պահանջվող բոլոր պոմպերի, նյութերի, սարքավորումների մատակարարման և տեղակայման համար: Պահանջվող ապրանքների և ծառայությունների մանրամասն նկարագրությունը և տեխնիկական բնութագրերը տրված են Հավելված Ա-ում:

Հայտատուներին հրավիրում ենք ներկայացնել հայտեր՝ համաձայն ստորև բերված

Հայտատուների համար ուղեցույցի:

Սույն ՀՆՀ-ի հրապարակմամբ ME&A-ն չի կրում որևէ պարտավորվածություն կնքելու ենթակապալի պայմանագիր կամ տալու գնման պատվեր, ոչ էլ հանձն է առնում վճարել հայտի պատրաստման և ներկայացման ծախսերը:

ՀԱՅՏԱՏՈՒՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ ՈՒՂԵՑՈՒՅՑ

Հայտերի ներկայացման վերջնաժամկետը, ուղեցույցը և ընթացակարգը: Հայտերը պետք է ներկայացվեն **մինչև 2018թ.-ի փետրվարի 13-ը՝ Երևանի ժամանակով ժամը 17:00:** Հայտատուները պետք է իրենց հայտի տպագիր տարբերակը մեկ օրինակից հայերեն լեզվով ներկայացնեն ԱՄՆ ՄԶԳ ԳԱՏՕ ծրագրի գրասենյակ՝ ք. Երևան, Տերյան 105/1, Ցիտադել բիզնես կենտրոն, 204 սենյակ հասցեով:

1. Հայտը պետք է ստորագրված լինի հայտատուի լիազոր ներկայացուցչի կողմից և դրված լինի կնքած ծրարի մեջ: Ծրարի վրա պետք է նշված լինի հայտատու կազմակերպության անունը և գրված՝ «Մայաթ-Նովայի ռոտգման ծրագիր. պոմպակայան»: Հայտի առաջին էջին պետք է նշված լինի ՀՆՀ-ի համարը (ԳԱՏՕ. **IFB # 010218-02**):

Հետաքրքրված հայտատուները պետք է իրենց հաշվին այցելեն ձկնաբուծական տնտեսություն և տեղում գնահատեն պահանջվող աշխատանքների իրականացման հետ կապված ծախսերը: Այցելությունը կազմակերպելու համար հայտատուները պետք է գանգեն ԳԱՏՕ ծրագրի գրասենյակ՝ (010) 514-313, 514-314 կամ 514-315 հեռախոսահամարներով:

2018թ.-ի փետրվարի 7-ին՝ ժամը 15:00-ին, ԳԱՏՕ ծրագրի գրասենյակում տեղի կունենա հետաքրքրված հայտատուների հետ նախամրցութային հանդիպում՝ հայտատուների հարցերին պատասխանելու և հայտի վերաբերյալ պարզաբանումներ տալու համար: Հանդիպումից հետո կկազմվի արձանագրություն՝ հանդիպման ընթացքում հնչեցված բոլոր հարցերի և պատասխանների վերաբերյալ, և այն կուղարկվի հանդիպմանը մասնակցած հայտատուներին: Հայտատուների մասնակցությունը նախամրցութային հանդիպմանը պարտադիր է, եթե նրանք հայտեր են ներկայացնելու ի պատասխան սույն ՀՆՀ-ի:

2. **Ովքեր կարող են մասնակցել:** Ի պատասխան սույն ՀՆՀ-ի հայտեր կարող են ներկայացնել հայաստանյան կազմակերպությունները, որոնք ունեն համապատասխան տեխնիկական որակավորում ու նմանատիպ ծրագրերի իրականացման փորձ, բավարարում են սույն ՀՆՀ-ի բոլոր պահանջներին և ընդգրկված չեն ԱՄՆ ՄԶԳ-ի կողմից արգելված, կասեցված կամ արգելման համար առաջարկված կազմակերպությունների ցուցակում:

3. **Հայտատուների տեխնիկական որակավորումը և փորձը:** Հետաքրքրված հայտատուները պետք է ներկայացնեն.

1. համառոտ տեղեկանք հայտատուի տեխնիկական որակավորման և նախկին փորձի մասին.
2. առնվազն երեք պատվիրատուների կոնտակտային տվյալները (հեռախոսահամար, էլ. փոստի հասցե, կազմակերպության հասցե)՝ հայտատուի արտադրանքի և ծառայությունների վերաբերյալ կարծիք հարցնելու համար:

4. **Հարցեր/պարզաբանումներ:** Սույն ՀՆՀ-ի վերաբերյալ բոլոր լրացուցիչ հարցերը և (կամ) պարզաբանումները պետք է տրվեն էլ. փոստով՝ ուղարկելով aspired@engl.com հասցեով: Ոչ մի հանդիպում կամ հեռախոսազանգ չի ընդունվի սույն ՀՆՀ-ի վերաբերյալ:
5. **Մասնագրեր:** Պահանջվող ապրանքների և ծառայությունների նվազագույն տեխնիկական բնութագրերը բերված են Հավելված Ա-ում:
6. **Կատարման ժամկետը:** Աշխատանքների կատարման առավելագույն ժամկետը սահմանվում է 60 օրացուցային օր, որը հաշվարկվում է կանխավճարը ստանալու պահից: Աշխատանքները նախատեսվում է սկսել 2018թ.-ի փետրվարի 15-ին և ավարտել 2018թ.-ի ապրիլի 15-ին: Հաղթող ճանաչված հայտատուն աշխատանքների ավարտն ուշացնելու դեպքում պարտավոր է ուշացման յուրաքանչյուր օրացուցային օրվա համար վճարել տույժ՝ հայտում ներկայացված գնի 0.2 (զրո ամբողջ երկու) տոկոսի չափով, սակայն ոչ ավելի քան դրա 10 (տաս) տոկոսը, բացառությամբ, եթե ուշացումն անբարենպաստ եղանակային պայմանների կամ ֆորս մաժորային հանգամանքների արդյունք է:
7. **Հայտում ներկայացվող գինը:** Հայտում գինը պետք է ներկայացվի հայկական դրամով (ՀՀ դրամ)՝ Հավելված Բ-ում նշված ձևի համաձայն: Հայտատուները երաշխավորում են, որ գնառաջարկի բոլոր գնային տարրերը ճշգրիտ ու խելամիտ են: ԳԱՏՕ ծրագիրը ֆինանսավորվում է ԱՄՆ ՄԶԳ-ի կողմից և, որպես այդպիսին, ազատված է ԱԱՀ-ից: Գնառաջարկում գները ներկայացվում են առանց ԱԱՀ-ի:
8. **Պայմանագրի տեսակը:** ME&A-ն հաղթող կազմակերպության հետ կկնքի հաստատուն ֆիքսված գնով ենթակապալի պայմանագիր: Ենթակապալի պայմանագիրն իր ձևաչափով կհամապատասխանի ԱՄՆ ՄԶԳ պահանջներին և կներառի ԱՄՆ ՄԶԳ-ի պարտադիր պայմանագրային դրույթները:
9. **Վճարման ժամանակացույցը:** Վճարումը կկատարվի հետևյալ ժամանակացույցով.
1. Հայտում ներկայացված գնի **60%**-ը կտրամադրվի որպես կանխավճար ենթակապալի պայմանագիրը կնքելուց հետո՝ երեք աշխատանքային օրվա ընթացքում,
 2. Հայտում ներկայացված գնի **40%**-ը կվճարվի Տեխնիկական առաջադրանքի բոլոր բաղադրիչները կատարելուց, ԳԱՏՕ ծրագրի և հայտատու կազմակերպության ներկայացուցիչների կողմից Ընդունման ակտը ստորագրելուց, հաշիվ-ապրանքագիրը և պահանջվող այլ փաստաթղթերն ստանալուց հետո՝ երեք աշխատանքային օրվա ընթացքում:
- ԳԱՏՕ ծրագիրն իրավունք է վերապահում մերժելու աշխատանքների ընդունումը, եթե կատարված աշխատանքների որակը չի համապատասխանում Ենթակապալի պայմանագրի պահանջներին:
10. **Հայտի վավերականության ժամկետը:** Հայտերը պետք է ուժի մեջ լինեն դրանց ներկայացման օրվանից 30 (երեսուն) օրացուցային օրվա ընթացքում:

11. Գնահատում և ենթակապալի պայմանագրի շնորհում: Ենթակապալի պայմանագիր է շնորհվում այն հայտատուին, որն ունի համապատասխան տեխնիկական որակավորում, փորձ, բավարարում է ՀՆՀ-ի բոլոր պահանջներին և ներկայացնում է ՀՆՀ-ի պահանջներին բավարարող ամենացածր գնով խելամիտ գնառաջարկը: Այնուամենայնիվ, ենթակապալի պայմանագիրը կնքելուց առաջ ME&A-ն իրավունք ունի բանակցություններ վարելու և (կամ) պարզաբանումներ պահանջելու և մերժելու ցանկացած կամ բոլոր հայտերը:

12. Տվյալների համարակալման ունիվերսալ համակարգ (DUNS): Կազմակերպության համար պարտադիր պահանջ է հանդիսանում DUNS-ի համարը ME&A-ին տրամադրելը: Տվյալների համարակալման ունիվերսալ համակարգը մշակվել և կարգավորվում է «Dun & Bradstreet» (D&B) ընկերության կողմից: Ըստ այդ համակարգի՝ յուրաքանչյուր ընկերությանը վերագրվում է եզակի թվային նույնականացման համար, այսուհետ՝ «DUNS համար»: DUNS համարի բացակայության դեպքում ME&A-ն չի կարող հայտատուին դիտարկել որպես նրա հետ «պատասխանատու» բիզնես վարելու միավոր և, հետևաբար, ME&A-ն ենթակապալի պայմանագիր/գնման պատվեր կամ դրամական համաձայնագիր չի կնքի նման կազմակերպության հետ: Հայտատուն սույն ՀՆՀ-ի հաղթող կճանաչվի միայն ME&A-ին DUNS համարը տրամադրելուց հետո: DUNS համար չտրամադրող հայտատուները մրցույթից դուրս կմնան, և ME&A-ի կողմից կընտրվի հաջորդ համապատասխանող հայտատուն:

Բոլոր ԱՄՆ և օտարերկրյա կազմակերպությունները, որոնք ստանում են 25,000 ԱՄՆ դոլար և ավելի բարձր արժողությամբ առաջնային ենթակապալի պայմանագիր/գնման պատվեր կնքելու հնարավորություն, պարտավոր են պայմանագիրը կնքելուց առաջ ստանալ DUNS համար: **Կազմակերպություններն ազատվում են այս պահանջից, եթե բոլոր աղբյուրներից նրանց ստացած համախառն եկամուտը նախորդ ֆիսկալ տարում ցածր է եղել 300,000 դոլարից: Նման հիմքով ազատվելու համար ME&A-ն հայտատուից պահանջում է ստորագրել ինքնահավաստագիր:**

Նվազագույն տեխնիկական բնութագրեր

Պոմպակայանի և ջրընդունիչի կառուցում, պոմպերի և կառավարման վահանակների մատակարարում և տեղադրում

ԱՄՆ ՄԶԳ-ի հայաստանյան առաքելության «Գիտական առաջադեմ տեխնոլոգիաների օգտագործում և համագործակցություն հանուն ռեսուրսների համալիր պահպանության» (ԳՄՍՕ) ծրագիր

I. Նպատակ

ԱՄՆ ՄԶԳ-ի կողմից ֆինանսավորվող «Գիտական առաջադեմ տեխնոլոգիաների օգտագործում և համագործակցություն հանուն ռեսուրսների համալիր պահպանության» (ԳՄՍՕ) ծրագիրը հնգամյա ծրագիր է, որն իրականացվում է «Մենդեզ Ինգլանդ ընդ Աստսիեթս» ընկերության (ME&A) կողմից: ԳՄՍՕ ծրագրի նպատակն է աջակցել ջրային ռեսուրսների կայուն կառավարմանը և ջրօգտագործողների կողմից առաջադեմ փորձի կիրառմանը՝ գիտական, տեխնոլոգիական, նորարարական մոտեցումների կիրառման և շահագրգիռ կողմերի հետ համագործակցության միջոցով: Ծրագրի հիմնական նպատակն է Արարատյան դաշտում ստորերկրյա ջրային ռեսուրսներից ջրառի ծավալների նվազեցումը և կայուն վիճակի ապահովումը:

ԳՄՍՕ ծրագիրը հրավիրում է մասնագիտացված ընկերություններին՝ Արարատի մարզի Սայաթ-Նովա գյուղի հարևանությամբ ոռոգման պոմպակայանի կառուցման և պահանջվող բոլոր նյութերի, սարքավորումների մատակարարման ու տեղակայման նպատակով:

II. Ծրագրի համառոտ նկարագրություն

ԳՄՍՕ ծրագրի նպատակն է խթանել ջրային և էներգետիկ ռեսուրսների արդյունավետ օգտագործումը՝ նորարարական և մատչելի տեխնոլոգիաների ներդրման պիլոտային ծրագրերի իրականացման միջոցով: Պիլոտային ծրագրերը ցույց կտան, թե ինչպես կարելի է մատչելի և տնտեսապես շահավետ եղանակով հասնել վերոնշյալ նպատակին՝ կիրառելով միջազգային լավագույն փորձը:

2017թ.-ի հունիսից ԳՄՍՕ ծրագրի թիմը Սայաթ-Նովայի գյուղապետարանի հետ քննարկել է համայնքի ձկնաբուծարանների մասնակցությամբ ոռոգման ծրագրի մանրամասները և արդյունքները: Պիլոտային ծրագրի շրջանակում իրականացվող հիմնական աշխատանքներն են՝ ա) ջրընդունիչի և պոմպակայանի կառուցում, բ) պոմպերի գնում և տեղադրում, գ) խողովակների, փականների և կցամասերի գնում և տեղակայում, դ) խրամուղիների փորում և հետլիցք:

Ոռոգման համակարգը նախատեսվում է շահագործման հանձնել 2018 թվականի ոռոգման սեզոնին: Առաջին արդյունքները տեսանելի կլինեն 2018թ.-ի հունիսին: Այս ժամկետը պահպանելու համար ԳՄՍՕ ծրագրին անհրաժեշտ է տեխնիկական աջակցություն Սայաթ-Նովա գյուղում ջրընդունիչի և պոմպակայանի կառուցման, ինչպես նաև պոմպակայանի

հետ կապված բոլոր նյութերի մատակարարման և տեղադրման համար:

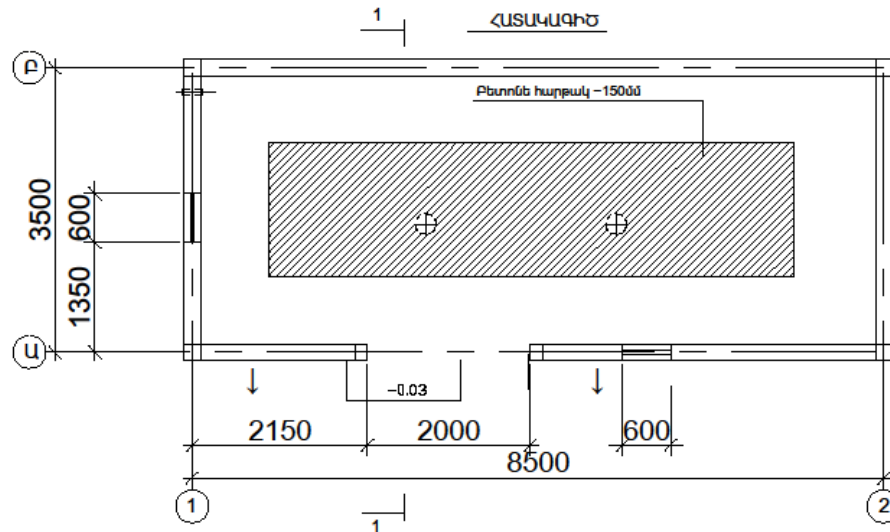
III. Նվազագույն տեխնիկական բնութագրեր

Ստորև ներկայացված են պահանջվող ապրանքների և ծառայությունների տեխնիկական բնութագրերը և ծավալները:

Ա. Ապրանքներ և ծառայություններ

Pumping station (including the materials) Պոմպակայան (ներառյալ նյութերը)	Unit of measure միավոր	Qty քանակ
1. Construction of the water intake (6×1.5×1.8 m) ջրընդունիչի (6×1.5×1.8 մ) կառուցում	Unit հատ	1
2. Construction of the stone pumping station (3.5×8×3.5 m) քարե պոմպակայանի (3.5×8×3.5 մ) կառուցում	unit հատ	1
3. Construction of the power line (3×120) ստորգետնյա ուժային գծի կառուցում (3×120)	m մ	20
4. Earthing (3×120) հողանցում (3×120)	m մ	30
5. Pumps (Q=270-300 m ³ /h, H=35-40 m) պոմպեր (Q=270-300 մ ³ /ժ, H=35-40 մ)	unit հատ	3
6. Control (P=200 kW, phase + current protection) վահանակ (P=200 կՎտ, ֆազ+հոսանք պաշտ.)	Unit հատ	1
7. Mounting and connection of pumps պոմպերի տեղադրում և միացում	Unit հատ	3

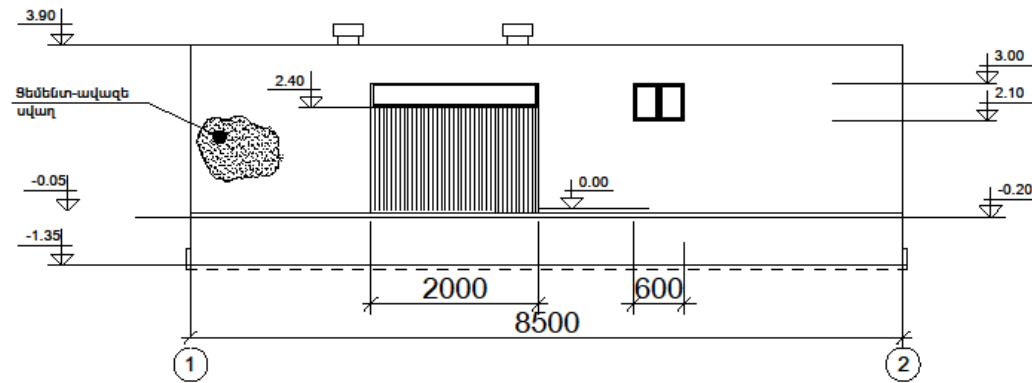
Ձկնաբուծարանի տարածքում պոմպակայանի և ջրընդունիչի տեղադրությունը և դրանց հատակագծերը ներկայացված են ստորև:



«ՀԱՐՑԻՆ ԼԱՆՍԱԳԻԾ» ՍՊԸ
 ՓՈՐՁԱՔՆՆՆՈՒԹՅՈՒՆ
 «...» 20...

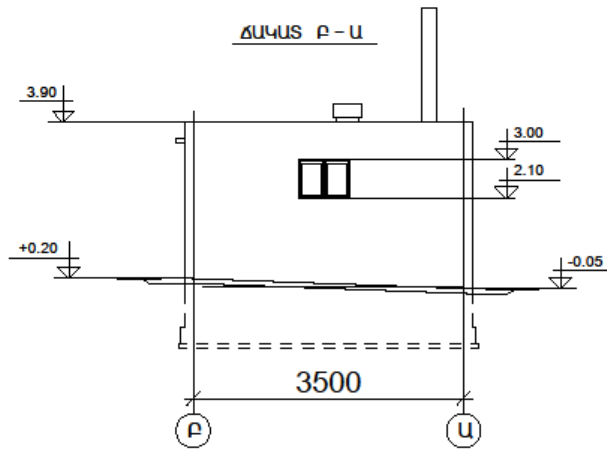
ՀՀ ԱՐԽՐԱՏԻ ՄԱՐԶ, ՍԱՅՄԱԹ-ԵՌԿԱ ՓՅՈՒԴԱԿԱՆ ՀԱՄԱՅՆՔԻ ՈՌՈԳՄԱՆ ՑԱՆՑԻ ԿԱՌՈՒՑՈՒՄ				ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ N ԱՄԱՆ-ԲԸԱՀԾԶԲ-16/5		
Ն.Գ.Ի.	Ա.ԳՈՒԼՈՅԱՆ		ՊՈՍՊԱԿԱՅԱՆ	ՓՈՒ	ԹԵՐԹ	ԹԵՐԹԵՐ
ԿԱԶՄԵՑ	Ա.ԳՈՒԼՈՅԱՆ			ԱՆ	2	5
ՄՏՈՒԳԵՑ	Հ.ԱՆԳՐԵԱՍՅԱՆ			ՀԱՏԱԿԱԳԻԾ		
				«ՄՏ ԱՐՏ» ՍՊԸ		

ՃԱԿԱՏ 1-2



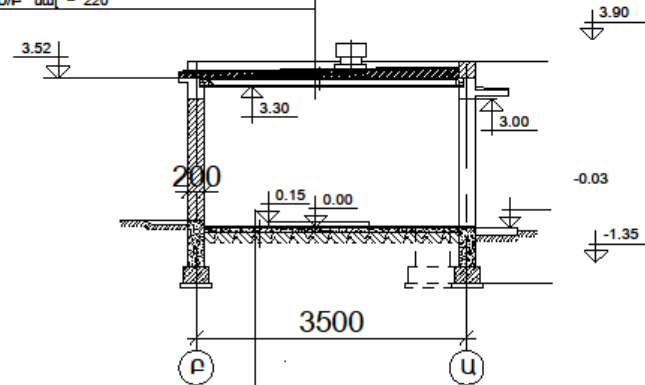
«ՀԱՐՇԻՆ ՆԱԽԱԳԻԾ» ՍՊԸ
 ՓՈՐՁԱՔՆՆՈՒԹՅՈՒՆ
 20

ՀՀ ԱՐԱՐԱՏԻ ՄԱՐԶ, ՍԱՅԱԹ-ՆՈՎԱ ԳՅՈՒՂԱԿԱՆ ՀԱՄԱՅՆՔԻ ՈՌՈՂՄԱՆ ՑԱՆՑԻ ԿԱՌՈՒՑՈՒՄ				ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ N ԱՄԱՆ-ԲԸԱՀՉՁԲ-16/5		
Ն.Գ.Ի.	Ա.ԳՈՒԼՈՅԱՆ		ՊՈՍՊԱԿԱՅԱՆ	ՓՈՒԼ	ԹԵՐԹ	ԹԵՐԹԵՐ
ԿԱԶՄԵՑ	Ա.ԳՈՒԼՈՅԱՆ			ԱՆ	3	5
ՄՏՈՒԳԵՑ	Հ.ԱՆԳԻԵԱՍՅԱՆ			«ԱՏ ԱՐՏ» ՍՊԸ		
			ՃԱԿԱՏ 1-2			



ԿՏՐՎԱԾՔ 1-1

- Քրամնկուսիչ 2 շենտ իզոլամ - -10
- Ցեմ-ավազե հավասարեցնող շերտ - 20
- Շլակոբետոն $\gamma < 800 \text{ կգ/մ}^3$ - 120 - 220
- Չղորդանկուսիչ 1 շերտ տուբերոլիդ
- Ե/Ք սալ - 220



- Ցեմենտե հատակ - 50
- Քետոնե նախաշերտ B10 - 100
- Տոփանված գրունտ

«ՀԱՐՔԻՆ ԼԱՆԱԳԻԾ» ՍՊԸ
 ՓՈՐՁԱՔՆՆՈՒԹՅՈՒՆ
 20

ՀՀ ԱՐԿԻՏԵԿՏՐԱՅԻՆ ԵՎ ՍՏՈՒՆԱԳՐԱԿԱՆ ԳՅՈՒՂԱԿԱՆ ՀԱՄԱՅՆՔԻ ՈՌՈՂՄԱՆ ՑԱՆՑԻ ԿԱՌՈՒԹՅՈՒՄ				ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ N ԱՄԱՆ-ԲԸԱՀԾՁԲ-16/5		
Ն.Գ.Ի.	Ա.ԳՈՒԿՈՅԱՆ		ՊՈՍՊԱԿԱՅԱՆ	ՓՈՒԼ	ԹԵՐԹ	ԹԵՐԹԵՐ
ԿԱԶՄԵՑ	Ա.ԳՈՒԿՈՅԱՆ			ԱՆ	4	5
ՄՏՈՒԳԵՑ	Հ.ԱՆԳԻԵԱՍՅԱՆ			«ՄՏ ԱՐՏ» ՍՊԸ		
			ՃԱԿԱՏ Բ-Ա, ԿՏՐՎԱԾՔ 1-1			

ՀԱՎԵԼՎԱԾ Բ

ԱՄՆ ՄՁԳ-ի հայաստանյան առաքելության «Գիտական առաջադեմ տեխնոլոգիաների օգտագործում և համագործակցություն հանուն ռեսուրսների համալիր պահպանության» (ԳԱՏՕ) ծրագիր

Հայտ ներկայացնելու հրավեր (ՀՆՀ)

Սայաթ-Նովայի ոռոգման ծրագիր. պոմպակայան

Գնառաջարկ

Pumping station (including the materials) Պոմպակայան (ներառյալ նյութերը)	Unit of measure միավ.	Qty քանակ	Unit Price (AMD) միավոր գինը (ՀՀԴ)	Bid Price AMD հայտում առաջարկվող գինը (ՀՀԴ)
1. Construction of the water intake (6×1.5×1.8 m) ջրնդունիչի (6×1.5×1.8 մ) կառուցում	Unit հատ	1		
2. Construction of the stone pumping station (3.5×8×3.5 m) քարե պոմպակայանի (3.5×8×3.5 մ) կառուցում	unit հատ	1		
3. Construction of the power line (3×120) ստորգետնյա ուժային գծի կառուցում (3×120)	m մ	20		
4. Earthing (3×120) հողանցում (3×120)	m մ	30		
5. Pumps (Q=270-300 m ³ /h, H=35-40 m) պոմպեր (Q=270-300 մ ³ /ժ, H=35-40 մ)	unit հատ	3		
6. Control (P=200 kW, phase + current protection) վահանակ (P=200 կՎտ, ֆազ+հոսանք պաշտ.)	Unit հատ	1		
7. Mounting and connection of pumps 1. պոմպերի տեղադրում և միացում	Unit հատ	3		
TOTAL BID AMOUNT/Ընդամենը				

ANNEX C: USAID CONTRACT CLAUSES**Part I - Flow-down Clauses from USAID IDIQ Contract# AID-OAA-I-14-00070****SECTION H – SPECIAL CONTRACT REQUIREMENTS****H.1 NOTICE LISTING CONTRACT CLAUSES INCORPORATED BY REFERENCE**

The following Contract clauses pertinent to this section are hereby incorporated by reference (by Citation Number, Title, and Date) in accordance with the clause at FAR 52.252-2 CLAUSES INCORPORATED BY REFERENCE" in Section I of this Contract. See <https://www.acquisition.gov/FAR/> for electronic access to the full text of a clause.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>DATE</u>
AIDAR 752.7027	PERSONNEL	DEC 1990

H.10 ORGANIZATIONAL CONFLICTS OF INTEREST: PRECLUSION FROM FURNISHING CERTAIN SERVICES AND RESTRICTION ON USE OF INFORMATION (Indefinite Quantity Contract) (Evaluation Services)

(b) In addition, BY ACCEPTING THIS CONTRACT, THE CONTRACTOR AGREES THAT IT WILL NOT USE OR MAKE AVAILABLE ANY INFORMATION OBTAINED ABOUT ANOTHER ORGANIZATION UNDER THE CONTRACT IN THE PREPARATION OF PROPOSALS OR OTHER DOCUMENTS IN RESPONSE TO ANY SOLICITATION FOR A CONTRACT OR TASK ORDER.

(c) If the contractor gains access to proprietary information of other company (ies) in performing this evaluation, the contractor must agree with the other company (ies) to protect their information from unauthorized use or disclosure for as long as it remains proprietary, and must refrain from using the information for any purpose other than that for which it as furnished. THE CONTRACTOR MUST PROVIDE A PROPERLY EXECUTED COPY OF ALL SUCH AGREEMENTS TO THE CONTRACTING OFFICER.

H.11 EXECUTIVE ORDER ON TERRORISM FINANCING (FEB 2002)

The Contractor/Recipient is reminded that U.S. Executive Orders and U.S. law prohibits transactions with, and the provision of resources and support to, individuals and organizations associated with terrorism. It is the legal responsibility of the contractor to ensure compliance with these Executive Orders and laws. This provision must be included in all subcontracts/subawards issued under this contract.

H.17 USAID DISABILITY POLICY - ACQUISITION (DEC 2004)

(a) The objectives of the USAID Disability Policy are (1) to enhance the attainment of United States foreign assistance program goals by promoting the participation and equalization of opportunities of individuals with disabilities in USAID policy, country and sector strategies, activity designs and implementation; (2) to increase awareness of issues of people with disabilities both within USAID programs and in host countries; (3) to engage other U.S. government agencies, host country counterparts, governments, implementing organizations and other donors in fostering a climate of nondiscrimination against people with disabilities; and (4) to support international advocacy for people with disabilities. The full text of the policy paper can be found at the following website: <http://www.usaid.gov/about/disability/DISABPOL.FIN.html>.

(b) USAID therefore requires that the contractor not discriminate against people with disabilities in the implementation of USAID programs and that it make every effort to comply with the objectives of the USAID Disability Policy in performing this contract. To that end and within the scope of the contract, the contractor's actions must demonstrate a comprehensive and consistent approach for including men, women and children with disabilities.

H.19 AIDAR 752.225-70 Source and Nationality Requirements. (FEB 2012)

(a) Except as may be specifically approved by the Contracting Officer, the Contractor must procure all commodities (e.g., equipment, materials, vehicles, supplies) and services (including commodity transportation services) in accordance with the requirements at 22 CFR Part 228 "Rules on Procurement of Commodities and Services Financed by USAID Federal Program Funds." The authorized source for procurement is Geographic Code 937 unless otherwise specified in the schedule of this contract. Guidance on eligibility of specific goods or services may be obtained from the Contracting Officer.

(b) Ineligible goods and services. The Contractor must not procure any of the following goods or services under this contract:

- (1) Military equipment
- (2) Surveillance equipment
- (3) Commodities and services for support of police and other law enforcement activities
- (4) Abortion equipment and services
- (5) Luxury goods and gambling equipment, or
- (6) Weather modification equipment.

(c) Restricted goods. The Contractor must obtain prior written approval of the Contracting Officer or comply with required procedures under an applicable waiver as provided by the Contracting Officer when procuring any of the following goods or services:

- (1) Agricultural commodities,
- (2) Motor vehicles,
- (3) Pharmaceuticals and contraceptive items
- (4) Pesticides,

- (5) Fertilizer,
- (6) Used equipment, or
- (7) U.S. government-owned excess property.

If USAID determines that the Contractor has procured any of these specific restricted goods under this contract without the prior written authorization of the Contracting Officer or fails to comply with required procedures under an applicable waiver as provided by the Contracting Officer, and has received payment for such purposes, the Contracting Officer may require the contractor to refund the entire amount of the purchase.

H.25 PROHIBITION OF ASSISTANCE TO DRUG TRAFFICKERS

USAID reserves the right to terminate this Contract, to demand a refund or take other appropriate measures if the Contractor is found to have been convicted of a narcotics offense or to have been engaged in drug trafficking as defined in 22 CFR Part 140.

H.26 NONDISCRIMINATION

Most federal contractors are prohibited by law and regulation from discrimination with regard to race, color, religion, sex, national origin, disability, age, genetic information, or veteran status when work under their contract is performed in the U.S. or employees are recruited from the U.S. The requirements applicable to federal contracts are found in FAR Part 22, “Application of Labor Laws to Government Acquisitions” and the clauses in FAR Part 52.227.

Additionally, while not a mandatory requirement, the Agency encourages all organizations performing under USAID contracts, including those performed solely overseas, to apply these same standards of nondiscrimination to other bases, including sexual orientation, gender identity, pregnancy, and any other conduct that does not adversely affect performance, subject to applicable law.

[END OF SECTION H]

SECTION I - CONTRACT CLAUSES

I.1 FAR 52.252-4 NOTICE LISTING CONTRACT CLAUSES INCORPORATED BY REFERENCE

This contract incorporates one or more clauses by reference, with the same force and effect as if they were given in full text. Upon request, the Contracting Officer will make their full text available. Also, the full text of a clause may be accessed electronically at this/these address(es):

- <https://acquisition.gov/far/>
- http://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/1868/aidar_0.pdf

Federal Acquisition Regulation (FAR) Clauses:

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE (DATE)</u>
52.202-1	Definitions. (NOV 2013)
52.203-6	Restrictions on Subcontractor Sales to the Government. (SEP 2016)
52.203-17	Contractor Employee Whistleblower Rights and Requirement To Inform Employees of Whistleblower Rights (APR 2014)
52.209-6	Protecting the Government's Interest When Subcontracting With Contractors Debarred, Suspended, or Proposed for Debarment. (AUG 2013)
52.215-2	Audit and Records - Negotiation. (OCT 2010)
52.222-26	Equal Opportunity. (MAR 2007)
52.222-36	Affirmative Action for Workers with Disabilities. (OCT 2010)
52.222-50	Combating Trafficking in Persons. (MAR 2015)
52.223-6	Drug-Free Workplace. (MAY 2001)
52.225-13	Restrictions on Certain Foreign Purchases. (JUN 2008)
52.227-3	Patent Indemnity. (APR 1984)
52.227-11	Patent Rights-Ownership by the Contractor. (MAY 2014)
52.227-14	Rights in Data-General. (MAY 2014)
52.242-1†	Notice of Intent to Disallow Costs. (APR 1984)
52.247-63	Preference for U.S.-Flag Air Carriers. (JUN 2003)
52.249-2*	Termination for Convenience of the Government (Fixed-Price). (APR 2012)

*Applies only to fixed-price items.

†Applies only to cost-reimbursement items.

[END OF SECTION I]

Part II: Flow-down Clauses from Prime Contract ASPIRED Task Order AID-111-TO-15-00001

SECTION H - SPECIAL CONTRACT REQUIREMENTS

This Task Order is issued to Mendez England & Associates Inc. under the Water and Development IDIQ (WADI) IDIQ Contract No. AID-OAA-I-14-00070.

All Contract Clauses by reference or in full text under the IDIQ as appropriate are applicable to this Task Order.

In addition the following clauses are incorporated to this Task Order:

H.1 NOTICE LISTING CONTRACT CLAUSES INCORPORATED BY REFERENCE

The following contract clauses pertinent to this section are hereby incorporated by reference (by Citation Number, Title, and Date) in accordance with the clause at FAR "52.252-2 CLAUSES INCORPORATED BY REFERENCE" in Section I of this contract. See <http://farsite.hill.af.mil/> for electronic access to the full text of FAR clauses, and https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/1868/aidar_0.pdf for the full text of AIDAR clauses.

NUMBER	TITLE	DATE
FEDERAL ACQUISITION REGULATION (48 CFR Chapter 1)		
52.228-3	WORKERS' COMPENSATION INSURANCE (DEFENSE BASE ACT).	JUL 2014
52.227-14	RIGHTS IN DATA-GENERAL	MAY 2014
USAID ACQUISITION REGULATION (AIDAR)		
752.245-71	TITLE TO AND CARE OF PROPERTY	APR 1984
752.7027	PERSONNEL	DEC 1990

H.2 AUTHORIZED GEOGRAPHIC CODE

The authorized geographic codes for procurement of goods and services under this Contract are 937 and 110.

[END OF SECTION H]

ANNEX D: BRANDING IMPLEMENTATION PLAN AND MARKING PLAN**Branding Implementation Plan and Marking Plan****Branding Strategy**

The primary purpose of the Advanced Science & Partnerships for Integrated Resource Development (ASPIRED) project is to assist USAID/Armenia to support sustainable water resource management and sustainable practices of water users in Armenia through the use of science, technology, innovation and partnership approaches. The underlying theme of the ASPIRED Branding Strategy is to deliver the message that *“this assistance is from the American people.”*

Program Name: “Advanced Science and Partnerships for Integrated Resource Development” (or ASPIRED)

In Armenian: Գիտական առաջադեմ տեխնոլոգիաների օգտագործում և համագործակցություն հանուն ռեսուրսների համալիր պահպանության (ԳUSO)

ME&A will use the USAID Identity on program materials and communications, with the tagline “From the American People” translated into Armenian as appropriate.

Desired Level of Visibility: ME&A will ensure that ASPIRED receives broad visibility amongst its beneficiaries and their communities, counterparts, and the general public with a focus on the Government of Armenia, community leaders, the civil society and the private sector. ME&A will identify additional groups/sub-groups of target audiences for project’s public communications, in consultation with USAID, and will ensure high levels of visibility for the project in Armenia integrating suitable communications and outreach as part of the policy reform. In the case of highly sensitive political issues, a lower profile may be required; this will be determined on a case-by-case basis, in consultation with the USAID Mission.

Positioning: The Program and all program-related communications and materials will be referred to as USAID’s and be exclusively marked with the USAID Identity. In all public events and public communications under ASPIRED, ME&A will acknowledge and make visible and understandable *that the project, all its activities and/or materials/deliverables are made possible through USAID support.* If grants are authorized under a specific activity, ME&A will clearly and conspicuously state in the small grants documentation and all delivered procurement that resources for the grant have been donated by USAID and make clear that the Contractor is acting as USAID’s agent. Any materials and communications produced by a Vendor shall also follow USAID branding requirements for contracts.

Branding Implementation Plan

Contract deliverables to be marked with the USAID identity must follow design guidance for color, type, and layout in the *Graphic Standards Manual*, available at www.usaid.gov/branding, or any successor branding policy.

Throughout the lifetime of the project, ME&A will continuously identify opportunities for public outreach. Communication tools and materials will include:

ME&A

- Press Releases - provided to Armenian media.
- Press Conferences - for event launches, reports, and studies.
- Media Interviews - Interviews with local and national media.
- Site Visits - with USAID staff and GOA Officials.
- Success Stories – from project implementation published on website and social media.
- Beneficiary Testimonials – comments used in news releases and success stories.
- Professional Photography - for print and electronic publications.
- PSAs - promoting public awareness in sustainable water use on TV, radio, and print.
- Videos - electronic success stories for distribution on the Internet and DVDs.
- Websites/Social Media – 24/7 distribution of information to stakeholders & target audiences.
- Publications - brochures, leaflets, posters, factsheets, banners, etc.
- Project events - community events, workshops, conferences, launches etc.

ME&A will develop a branding strategy using a media mix to publicize the ASPIRED main program message across Armenia, and advising stakeholders of the urgency to address groundwater resources in the Ararat Valley. ME&A will provide success stories and other project information to USAID/Armenia for use on their website and in social media. ME&A will develop a dedicated page in its corporate and WADI IDIQ (wadi-mea.com) websites devoted to ASPIRED activities linking the primary and secondary audiences to resources including Success Stories, upcoming news/activities, videos, multimedia materials, etc. The section will feature the objectives of ASPIRED where the target audiences - media, national and local governments, NGOs, CSOs and other stakeholders can learn about project activities, and its impact in Armenia. ME&A's project team in Armenia will work closely with USAID/Armenia to develop long term relationships with Armenian media to expand the project's public outreach.

The expanded use of **social media** has become an important and efficient form of communications to stakeholders. ME&A working with USAID/Armenia will engage social media platforms such as Facebook, Twitter and LinkedIn, to promote activities events and publications of ASPIRED. ME&A will utilize social media in both English and Armenian. ME&A will designate an ASPIRED team member to oversee the branding strategy and will work closely with USAID/Armenia and ME&A's Home Office to maintain a sustainable outreach program.

Another opportunity for branding is often found in **workshops and conferences** developed by the project. Working with local governments and the USAID Mission, ME&A also employs townhall-style meetings and workshops at the local or regional level, often conducted by participating CSOs.

Key project milestones will include the project and key event launches, training programs, publication of reports, success story highlights, and other relevant activities.

Main program message:

To support Armenia's sustainable water resource management and sustainable water practices with the use of science, technology, and innovation.

In Armenian: Աջակցել Հայաստանի ջրային ռեսուրսների կայուն կառավարման գործընթացին գիտության, տեխնոլոգիաների և նորարարության կիրառմամբ:

Audiences: The ASPIRED Program will target the following audiences:

ME&A

Primary audience: ASPIRED will specifically target communities in the Ararat Valley, owners of local fish farms, water user associations in Ararat Valley, Government of Armenia (including the Ministry of Nature Protection and its Water Resource Management Agency [WRMA], and the Basin Management Organizations [BMOs] covering the Ararat Valley, the Ministry of Energy and Natural Resources, and the Ministry of Agriculture), as well as local NGOs and the media.

Secondary audience: Water users in other basins of the country, the National Assembly, the Ministry of Economy, the Ministry of Finance, the Agribusiness Teaching Center (ATC), the American University of Armenia, and other donors (e.g. FAO, KfW).

Marking Plan

For all activities under ASPIRED, ME&A will use exclusive USAID marking in all public communications in print and electronic media, including but not limited to studies, reports, PowerPoint presentations, and informational and promotional products such as brochures, flyers, and videos.

Deliverables to be marked include products, equipment, and inputs delivered; places where project activities are carried out; external public communications, training materials, studies, reports, publications, and informative and promotional products; and workshops and conferences as well as any media-related activities. Any infrastructure projects will have both temporary and permanent signage where appropriate to reflect the USAID presence.

All training courses, conferences, seminars, workshops, press conferences and other public activities produced under ASPIRED will be subject to a MP, and will contain visible signage with the appropriate USAID logo and tagline. This signage is always placed on podiums, hanging banners, table covers or posters, strategically located at the event and/or the entrance to the event. Also, publications associated with the event such as invitations, certificates, awards, press releases, publicity and media materials will contain the USAID marking.

TABLE 1. MARKING PLAN FOR MATERIALS TO BE PRODUCED	
Category	Type of Marking
Administrative	
Materials, Equipment/Furniture	The USAID identity will be printed on equipment when requested by USAID; design follows guidelines for full branding unless co-branding is acceptable or an exemption is provided for no branding.
Technical	
Technical Reports	The USAID identity will be printed on the cover of documents; design follows guidelines for full branding unless co-branding is acceptable or an exemption is provided for no branding.

ME&A

PowerPoint Presentations	The USAID identity is required on title breaker slides; design follows guidelines for the full branding unless co-branding is acceptable or an exemption is provided for no branding.
--------------------------	---

TABLE 1. MARKING PLAN FOR MATERIALS TO BE PRODUCED

Category	Type of Marking
Program Materials: <ul style="list-style-type: none"> • Brochures, • Press Releases, • Banners, • Studies 	The USAID identity will be printed on the cover of the material; design follows guidelines for full branding unless co-branding is acceptable or an exemption is provided for no branding.
Website/Social Media	The USAID identity will be placed on the website/social media platform; design follows guidelines for full branding.
Conferences/Workshops	The USAID identity will be displayed in events financed by USAID, such as training courses, conferences, seminars, exhibitions, fairs, workshops, press conferences and other public activities.
Technical Equipment	The USAID Identity will be displayed on all equipment procured and provided to the partners and beneficiaries under the project, e.g. flow meters, computers, heaters, etc.

All project deliverables not authored, reviewed, or edited by USAID will include a provision substantially as follows:

“This project/study/report/website/TV program/film/PSA is made possible by the support of the American people through the United States Agency for International Development (USAID). The contents are the sole responsibility of the (name of organization) and do not necessarily reflect the views of USAID or the United States Government.”

In Armenian:

«Այս ծրագիրը/հետազոտությունը/հաշվետվությունը/կայքը/հեռուստահաղորդումը/ֆիլմը/հոլովակը ստեղծվել է Ամերիկայի ժողովրդի աջակցությամբ ԱՄՆ Միջազգային զարգացման գործակալության (ԱՄՆ ՄԶԳ) միջոցով: Հետազոտության/հաշվետվության/կայքի/հեռուստահաղորդման/ֆիլմի/հոլովակի բովանդակությունը միմիայն հեղինակներինն է և պարտադիր չէ, որ արտահայտի ԱՄՆ ՄԶԳ կամ ԱՄՆ կառավարության տեսակետները»:

ME&A will seek USAID’s review and clearance of all public communications materials prior to publication and/or dissemination.

ME&A and any vendors' corporate identities or logos will not be used on USAID-funded program materials. ME&A realizes that marking is not required on contractor vehicles, offices, office supplies or other commodities used solely for administration of the USAID-funded program.

In addition, marking is not required on any communications that are strictly administrative, rather than programmatic, in nature. USAID identity is also prohibited on contractor and recipient business cards and communications related to award administration, such as hiring/firing of staff or renting office space and/or equipment.

Acknowledgements: ME&A will include on USAID's ASPIRED Program external publications and internal publications, such as monthly reports, as appropriate:

“This document was produced for review by the United States Agency for International Development. It was prepared by ME&A for the ASPIRED Project, Contract Number ___.”

Acknowledging Host-Country Government: In case of joint initiatives and public events with the Government of Armenia, ME&A will seek USAID's guidance on the possibility of co-marking the respective event(s) and deliverable(s) with their logo(s), as applicable.

Acknowledging/Co-Branding With Other Organizations: ASPIRED anticipates collaboration with local entities and the private sector during the implementation of the program. In case of the partners' substantial involvement and support to certain initiatives, ME&A will seek USAID's guidance on the appropriateness of co-marking with their corporate logos.